

С МИРУ ПО СТРОЧКЕ

На редкость живучей оказалась рыба в озере Татыш, в котором десятилетиями сбрасывались радиоактивные отходы. Она настолько закалилась в радиоактивной среде, что никак не прореагировала на последние достижения химии, коими решили окончательно отравить всю живность в озере.

Телекомпания «Останкино» преобразована в акционерное общество, в котором 51 процент акций принадлежит государству и 49 — коммерческим организациям. Но при этом доля передач, сделанных на госденеги, сократится до 5 часов в сутки. А так как начиная с 1 февраля 1995 года «Останкино» будет вещать круглосуточно, то остальные 19 часов будут отданы коммерческим программам. И, естественно, рекламе. И при этом хватает наглости утверждать, что телеканал «Останкино» станет общественным.

Поразительную находчивость проявило руководство маслозавода «Цивильский», что в республике Чувашия. Решив, что на молоко много денег не заработаешь, оно втайне от санитарной службы наладило выпуск алкогольной продукции... в полиэтиленовых пакетах. А чтобы не быть обвиненными в незаконном изготовлении спиртного, напиток назвали «Родником», предназначенным для целей личной гигиены.

А вот липецкие мясопереработчики по-своему развили начинку чувашей и открыли крупный цех по пошиву модной обуви. Отныне они будут приносить домой не только колбасу, но и сапоги, сделанные на родном предприятии.

Многие наши хозяйства недовольны тем, что предприятия переработки с большим опозданием рассчитываются за сданное молоко и мясо. Но терпят это, не решаясь подать в суд на неплательщиков партнеров. А вот псковское товарищество «Вязовское» решило проучить переработчиков, подав иск за несвоевременные расчеты. И суд обязал АО «Невельконсервмолоко» выплатить ТОО «Вязовское» 122 млн. руб., включая солидный штраф за нарушение договорных обязательств.

Недавно в возрасте 153 лет скончался старейший житель Ирана Мольк Кербелай Аран. Он вплоть до последних находился в полном здравии и никогда к помощи врачей не прибегал. В течение жизни у него было семь жен: некоторых он пережил, а с другими развелся. Долгожитель оставил после себя более 200 детей, внуков и правнуков.

Подготовил Н. АЛОВ.

Обсуждаем проект Устава района Тотмичи предлагают, поправляют...

Проект Устава района, на мой взгляд, труден для понимания и едва ли многие его дочитают до конца. Термин «районное сообщество» не очень-то благозвучен и не будет восприниматься так, как этого желают сами составители. Вопросы районного значения очень обширны, но как они будут выполняться, не придется ли большинство из них передавать органам государственной власти, как предусмотрено в ст. 7 проекта Устава?

Не устраивает форма выборов комитета районного самоуправления по нормам, а не свободным путем. Компетенция главы районного самоуправления слишком велика — это, по сути дела, президент местного значения.

И самое главное: если уж

это референдум по Уставу района, то Устав должен приниматься при условии, если за него проголосуют не менее половины списочного состава избирателей, а не 25 процентов, как это предлагается. Таким же путем принимали Конституцию, за которую проголосовало менее четверти избирателей. И она почему-то считается всенародно одобренной. Такой референдум, когда решение принимается явным меньшинством, недействителен. Это пустая трата времени и средств налогоплательщиков, то есть наших.

Б. ПОПОВ,

ветеран войны и труда,
г. Тотма.

* * *

Вношу на рассмотрение поправку к Уставу района. В статье 33 пункт 1 предлагаю изложить следующим образом: «Глава сельского самоуправления избирается из числа граждан РФ, достигших 21 года, имеющих избирательное право, сроком на 4 года путем всеобщих, прямых и равных выборов только при тайном голосовании с участием в них не менее 2/3 избирателей».

Исключить из этого же пункта окончание первого абзаца «...либо комитетом сельского самоуправления» и полностью второй абзац: «решение о выборе варианта избрания главы принимается комитетом сельского самоуправления».

В. АЛЫКОВ,
преподаватель технического труда Середской НСП.

28 ДЕКАБРЯ В 20 ЧАСОВ

на телеканале «Тотма» по теме:

«ОБСУЖДАЕМ ПРОЕКТ УСТАВА РАЙОНА»

встретятся главы администраций района и города С. М. ГРОМОВ, М. И. КОЛЕСНИКОВ, корреспонденты газеты «Тотемские вести» Л. В. ГОНЧАРОВА, Л. П. МЕЛЬНИКОВА, районного телевидения — В. В. ЯШИН.

Уважаемые тотмичи, ждем ваших вопросов по телефону 2-13-52.

ВНИМАНИЕ:

ПРЯМОЙ ЭФИР!

В администрации района

Состоялось собрание старост населенных пунктов сельсоветов и территорий города. На нем также присутствовали главы горсельадминистраций.

Одним из основных вопросов повестки дня было обсуждение подготовки к празднованию 50-летия Великой Победы. С сообщением о ходе подготовки выступил В. П. Спажев, зам. главы районной администрации, председатель оргкомитета.

Не оставили без внимания присутствовавшие предстоящее проведение районного референдума по проекту Устава района. Зав. орготделом администрации района Р. В. Трофимова в своем выступлении остановилась на некоторых моментах предстоящего мероприятия, статья Устава района.

Рассмотрев и обсудив проект Устава района, собрание одобрило его, как и постановление главы района о вынесении проекта Устава на районный референдум 22 января 1995 года.

Л. ПАВЛОВА.



ДОЛГИ НАШИ ТЯЖКИЕ

Кредиторская задолженность промышленных, сельскохозяйственных и транспортных предприятий и организаций на 1 ноября превысила 6700 млн. руб., в том числе 1932 млн. руб. — просроченная, из нее свыше трех месяцев — 935 млн. руб. (29%).

Просроченную кредиторскую задолженность имеют 67 проц. предприятий. В общей сумме ее долг бюджету 585 млн. руб. (30%), поставщикам — 1320 млн. руб. (68%). Со своими поставщиками в срок не рассчитывается 61 процент обследуемых предприятий и организаций района. Просроченная задолженность — это следствие несвоевременности платежей предприятий-покупателей.

За октябрь просроченная дебиторская задолженность возросла на 240 млн. руб. и достигла 1034 млн. руб. Из нее 867 млн. (84%) — просроченные долги потребителей, из них свыше трех месяцев — 665 млн. (77%). Каждое второе предприятие района не может получить своевременно оплату за отгруженную продукцию и выполненные работы. В целом по району просроченные долги поставщикам превышают просроченную задолженность покупателей на 286 млн. руб.

За октябрь задолженность по кредитам банков возросла на 427 млн. руб.

По сравнению с предыдущим месяцем отмечается уменьшение денежных средств и финансовых вложений предприятий (на 191 и 24 млн. руб.).

М. УДАЛЬЦОВА,
начальник Тотемского районного отдела статистики.

ПО СТРАНИЦАМ «РАЙОНКИ»

(1941 г.)

В подарок Красной Армии труженики колхоза «1-е Мая» У.Печенгского с/с сдали бесплатно на заготовку пункт двух коров и двух барашков. Решено переработать тонну молока на масло и послать его на фронт.

За два месяца войны германская армия потеряла убитыми, ранеными и пленными свыше двух миллионов человек, около 8000 танков, 10 тысяч орудий, более 7200 самолетов.

Потери Красной Армии: 150 тыс. убитыми, 440 тысяч ранеными, 110 тысяч без вести пропавшими (всего 700 тыс. человек), 5500 танков, 7500 орудий, 4500 самолетов.

В Законодательном Собрании области ПОСТАНОВЛЕНИЕ

О НАРУШЕНИЯХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА О МЕСТНОМ САМОУПРАВЛЕНИИ

от 0812.94 № 265

Заслушав информацию о принятии главами администраций ряда районов области решений о проведении в январе 1995 года районных референдумов по проектам Уставов (положений) о местном самоуправлении районов и утверждению положений о районных референдумах, Законодательное Собрание области отмечает, что действующим законодательством им не предоставлено таких полномочий. При этом нарушены права граждан на самостоятельное определение структуры органов местного самоуправления и прямое волеизъявление в ходе формирования органов местного самоуправления.

В соответствии с Указом Президента Российской Федерации от 22 декабря 1993 года № 2265 «О гарантиях местного самоуправления в Российской Федерации» и официальным разъяснением Государственно-правового управления Администрации Президента РФ от 14 марта 1994 года № 4 пункта 4 Указа Президента Российской Федерации от 22 декабря 1993 года № 2265 «О гарантиях местного самоуправления в Российской Федерации» главе местного самоуправления предоставлено только право вынесения на местный референдум проекта-положения (устава) о местном самоуправлении.

Ст. 30 закона Вологодской области «О местном самоуправлении в Вологодской области» местный референдум назначается органами местного самоуправления только в соответствии с положением (уставом) о местном самоуправлении.

На основании части 2 статьи 130 и части 1 статьи 131 Конституции Российской Федерации, части 3 пункта 3 «Положения об основах организации местного самоуправления в Российской Федерации на период поэтапной конституционной реформы», утвержденного Указом Президента РФ от 26.10.93 № 1760, и пункта 4 Указа Президента РФ от 22.12.93 № 2265 Законодательное Собрание области

ПОСТАНОВЛЯЕТ:
1. Считать действия глав администрации городов, районов, утвердивших положения о референдуме и назначивших своим решением местные референдумы по проектам уставов районов, городов, не соответствующими Конституции Российской Федерации, противоречащими Указам Президента РФ от 26.10.93 № 1760 «О реформе местного самоуправления в Российской Федерации» и от 22.12.93 № 2265 «О гарантиях местного самоуправления в Российской Федерации» и закону области «О местном самоуправлении в Вологодской области».

2. Предложить главам администраций районов, городов, назначивших местные референдумы, отменить свои решения.

3. Обратиться в прокуратуру области с просьбой о принятии мер прокурорского реагирования по фактам нарушения законодательства.

4. Настоящее постановление подлежит опубликованию в средствах массовой информации.

Г. ХРИПЕЛЬ,
председатель Законодательного Собрания области.

ОБРАЩЕНИЕ

АГРАРНОЙ ФРАКЦИИ ЗАКОНОДАТЕЛЬНОГО СОБРАНИЯ К ДЕПУТАТАМ, ОРГАНАМ МЕСТНОГО САМОУПРАВЛЕНИЯ, ПАРТИЯМ, ДВИЖЕНИЯМ И ОБЩЕСТВЕННЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ ОБЛАСТИ

О становлении и развитии местного самоуправления в области

Уважаемые вологжане! Истинно патристические движения России осуществляют сегодня вторую попытку возрождения местного самоуправления, имеющего богатый опыт в истории нашего государства.

Прекрасно понимая, что местное самоуправление, реализующее большую часть жизненных интересов населения, должно стать залогом обновления, обустройства и развития нашей Родины и основой народного согласия и гражданского мира, мы считаем, что сегодня еще есть возможность повернуть ход истории на рельсы демократических преобразований.

Общие исходные принципы организации местного самоуправления, соответствующие международным нормам, установлены в Конституции Российской Федерации и достаточно конкретизированы в областном Законе о местном самоуправлении. Есть необходимые материальные и финансовые ресурсы и не хватает нашей с вами воли и старания.

Нашу серьезную озабоченность вызывает:

отсутствие в области новых законов органов местного самоуправления, несмотря на то, что истекли все установленные законодательством сроки их формирования;

предпринимаемые попытками

через выносимые на местные референдумы Уставы и Положения о местном самоуправлении включать органы местного самоуправления в систему органов государственной власти и тем самым осуществлять возврат к централизованной формам управления;

продолжающаяся практика назначения глав местного самоуправления;

допускаемые при назначении в районах и городах референдумов нарушения избирательных прав граждан и законного порядка формирования местных органов самоуправления;

неудовлетворительное решение и невыполнение федеральными и областными органами власти вопросов муниципальной собственности, формирования местных бюджетов, муниципального обеспечения выполнения органами местного самоуправления полномочий.

Особую тревогу вызывает пассивное созерцание Законодательного Собрания, прокуратуры, полномочного представителя Президента и правоохранительных органов области на допускаемые нарушения законности.

Мы считаем, что недопустимы:

подмена прямых выборов представительных органов и глав местного самоуправления назначениями и системой «выборщиков», проводимых в проектах Уста-

вов (Положений) о местном самоуправлении, выносимых на районные референдумы; ущемление, путем внесения одновариантных принципов на референдум, конституционных прав населения самостоятельно определять структуру органов местного самоуправления.

Осознавая глубину и сложность проблем становления и развития местного самоуправления, понимая, что вопросы реформы местного самоуправления требуют углубленного профессионального, квалифицированного подхода, объединения всех прогрессивных сил, мы предлагаем:

1. Всем патристически настроенным партиям и движениям, общественным организациям активно включиться в работу по становлению и развитию местного самоуправления в области.

2. Законодательному Собранию области принять принципиальные решения, обеспечивающие неуклонное соблюдение Конституции РФ и областного Закона о местном самоуправлении.

3. Главе администрации области, используя свои полномочия, в целях недопущения бездумного расходования финансовых средств, отменить проведение в районах сомнительных референдумов по проектам Уставов (Положений) о местном самоуправлении.

В целях обеспечения правовой защищенности руководителей органов местного самоуправления и повышения их ответственности перед населением назначить по согласованию с Законодательным Собранием области на 26 марта 1995 года выборы глав местного самоуправления.

4. Областной прокуратуре проанализировать принимаемые в районах решения по проведению референдумов на предмет их соответствия действующему законодательству и принять необходимые меры прокурорского реагирования.

Совместные усилия позволят на деле передать власть народу, единственным носителем которой он является по Конституции России.

Кроме того, в целях закрепления процессов становления и развития местного самоуправления, гарантированности их необратимости и обеспечения более широкого участия представителей местного самоуправления в решении актуальных вопросов областного значения, предлагаем в мае 1995 года провести учредительную Ассамблею по образованию Вологодского Собрания самоуправления. В работе ассамблеи могли бы принять участие делегации от районов и городов в составе 3—5 представителей всех уровней местного самоуправления (включая и территориального общественного самоуправления), сформированные районными или городскими представительными органами.

Все мы должны понять, что реформа местного самоуправления является одним из обязательных условий становления России демократическим, политически стабильным, правовым и социально благополучным государством.

Аграрная фракция Законодательного Собрания области.

КОММЕНТАРИЙ ЮРИСТА

время избрание старост в сельских населенных пунктах и городе завершено, что и является предпосылкой формирования новых органов местного самоуправления.

Собрания (сходы), согласно ст. 34 Закона области «О местном самоуправлении в Вологодской области», являются прямой формой осуществления местного самоуправления непосредственно населением, а поэтому их, как и избранных на сходах старост, некорректно называть «системной выборщиков».

И совсем уж вызывает недоумение утверждение, будто бы в предлагаемом проекте Устава делается попытка включить органы местного самоуправления в систему органов государственной власти. Ведь статья 40 Устава района, устанавливая гарантии самостоятельности районного самоуправления, предусматривает, что органы государственной власти не вправе вмешиваться в осуществление деятельности районного сообщества. Статья 12 Конституции РФ также гласит, что органы местного самоуправления не входят в систему органов государственной власти.

Пунктом 4 Указа Президента РФ от 22.12.93 г. № 2265 «О гарантиях местного самоуправления в РФ» установлено, что «Глава местного самоуправления вправе выносить на местный референдум проект положения (Устава) о местном самоуправлении...», поэтому глава районного самоуправления, воспользовавшись предостав-

ленным ему правом, и назначил референдум по проекту Устава района. Аграрная фракция (кстати, в нее входит и житель нашего района) пытается очернить предлагаемый проект Устава и референдум, ссылаясь на то, что предложен только один вариант Устава, при этом ничего не предлагая, не пытаясь организовать альтернативную группу, которая разработала бы еще один или несколько вариантов проектов Устава.

Призывов мы слышали много: во времена, когда ждали и еще можем долго ждать решений «сверху», как предлагает нам аграрная фракция, в целях углубленного профессионального, квалифицированного подхода к вопросам реформы местного самоуправления. Но за нас никто ничего решать не будет, и если Законом населению предоставлено право на самоуправление, необходимо его реализовать самостоятельно. А все эти призывы и обращения есть не что иное, как попытка сорвать проведение референдума.

Аграрная фракция предлагает «всем патристическим настроенным партиям и движениям... активно включиться в работу по становлению и развитию местного самоуправления в области». Я также поддерживаю это, как и многие другие жители района. Но что же получается: на бумаге нас призывают, а на деле пытаются сорвать любые попытки формирования новых органов

самоуправления! Нам вроде бы предлагают выборы глав местного самоуправления. Но кто против этого? Пункт 3 ст. 20 проекта Устава предусматривает, что глава районного самоуправления избирается населением на основе всеобщего, равного, прямого избирательного права. Так что же тогда не устраивает аграрную фракцию?

Нас упрекают в огромном бездумном расходовании финансовых средств. Некоторые депутаты утверждают, что на проведение референдума в районе потребуется 60—80 млн. рублей. Но исходя из сметы расходов, затраты на проведение референдума составят всего 10—15 млн. рублей, это сравнительно небольшая сумма и я думаю, она будет потрачена не напрасно.

И последнее, что касается обращения. «Все мы должны понять, что реформа местного самоуправления является одним из обязательных условий становления России демократическим, политически стабильным, правовым и социально благополучным государством». С этим я абсолютно согласен, да и большинство жителей района, наверняка, понимает значение реформ местного самоуправления. Но очень хочется, чтобы это поняли и депутаты Законодательного Собрания области, в т. ч. и аграрная фракция.

А. ЛИТВИНОВ,
руководитель юридической службы администрации района.

ПРОГРАММА ТЕЛЕВИДЕНИЯ

ПОНЕДЕЛЬНИК, 26 ДЕКАБРЯ
«ОСТАНКИНО»

6.30 Утро (КР. ВЫХ.). 8.50, 9.50, 10.50, 15.50, 16.50, 18.50, 21.00 Новости (КР. ВЫХ.). 9.00 «Топо Джиджино». Мультсериал. 9.25 «Дикая Роза». Телеэсериал. 10.00, 11.00 Что? Где? Когда? 15.00 Предприниматель. 16.00 Мультитролли. 16.20 Международный детский телефестиваль. 16.30, 17.00 Звездный час. 17.20 «Элен и ребята». 17.50 Мир сегодня. 18.00 «Лабиринт». Сбережем природу вместе. 18.30 Знак вопроса. 18.40, 21.30 Погода. 18.45 Кто есть кто. XX век.

ВТОРНИК, 27 ДЕКАБРЯ
«ОСТАНКИНО»

9.00 «Топо Джиджино». Мультсериал. 9.25 «Дикая Роза». Телеэсериал. 10.00 Америка с М. Таратуттой. 10.30 Рытцек принимает гостей. Передача из Курска. 15.00 Предприниматель. 16.00 Домоскочник. 16.30 Между нами, девочками... 17.00 Джем. 17.20 «Элен и ребята». 17.50 Мир сегодня. 18.00 Русский мир. 18.30 За-

СРЕДА, 28 ДЕКАБРЯ
«ОСТАНКИНО»

9.00 «Топо Джиджино». Мультсериал. 9.25 «Дикая Роза». Телеэсериал. 10.00 Клуб путешественников. 15.00 Предприниматель. 16.00 Посмотри, послушай... 16.20 Ответы. 17.00 Тит-тотик. 17.20 «Элен и ребята». 17.50 Мир сегодня. 18.00 Теледиалог с п а н и я «Мир». 18.40, 21.30 Погода.

ЧЕТВЕРГ, 29 ДЕКАБРЯ
«ОСТАНКИНО»

9.00 «Топо Джиджино». Мультсериал. 9.25 «Дикая Роза». Телеэсериал. 10.00 В мире животных. 10.40 Поет С. Дятел. 15.00 Предприниматель. 16.00 Кукла моей мечты. 17.00 Тет-а-тет. 17.20 «Элен и ребята». 17.50 Мир сегодня. 18.00... до шестнадцати и старше. 18.30 Миннатор. 18.40, 21.30 По-

ПЯТНИЦА, 30 ДЕКАБРЯ
«ОСТАНКИНО»

9.00 Сорока. 9.20 «Дикая Роза». Телеэсериал. 10.00 Помоги себе сам. 10.30 «Звездочки на паркете». 15.00 Предприниматель. 16.00 «Новогодние приключения Маши и Вити». Худ. фильм. 17.20 Рок-рок. 17.50 Мир сегодня. 18.00 Человек и закон. 18.30 Поет Л. Дементьева. 18.40, 21.30

СУББОТА, 31 ДЕКАБРЯ
«ОСТАНКИНО»

8.15 К нам едет Новый год. 8.20 Мультфильм. 8.30 Слово пастиры. Митрополит Кирилл. 8.45 Зов джунглей. 9.15 Авантюрно-космический салон. 9.30 Теледиалог «Мир». 11.00 Утренняя почта. 11.30 Без паузы. 11.40 Смак. 11.55 К нам едет Новый год. 12.05 Нам едет удача. Худ. фильм (1968 г.). 13.45 К нам едет Новый год. 13.50 «Телескоп». Праздничный выпуск. 14.50 Новости. 15.00 Балет П. И. Чайковского «Щелкунчик». 16.10, 17.50, 23.10 К нам едет Новый год. 16.15 В мире животных. 16.55, 21.35 Погода. 17.00 Счастливы случаи. 18.00 Ралли «Париж — Гран-да — Дакар». 18.05 «Казинно

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 1 ЯНВАРЯ
«ОСТАНКИНО»

8.15 «Спортлото». 8.30 На балу у Золушки. 9.30 С утра пораньше. 10.00 Брайн рипп. Юношеский турнир. 10.35 Пока все дома. 11.05 Утренняя звезда. 11.55 Новогодний встреча в доме Ростовых. 12.45 Мое последнее танго. Петр Лещенко. 13.40 Шваргалка с подарком. 13.50 Национальное географическое общество США представляет: львы и гиены — вечные соперники. 14.50, 17.30, 23.50 Новости. 15.00 «Мое имя Клоуи». Худ. фильм с участием Р. Капура. 16.10 Эх, путь-дорожка фрон-

В. Кандицкий. 19.00 Час пик. 19.25 «Дикая Роза». Телеэсериал. 19.55 Музыка и женщины. 20.40 «Спокойной ночи, малыши!». 21.40 Гол. 22.10 В поисках утраченного. 22.50 Пресс-клуб.

«РОССИЯ»
7.30 Формула-730 (КРОМЕ ВЫХ.). 8.00, 14.00, 16.00, 20.00, 23.00 Вести (ЕЖЕДН.). 8.20 Требуется... Требуется... (КР. ВЫХ.). 8.30 Время деловых людей (КР. ВЫХ.). 9.00 Всемирные новости 3й-би-си (КР. ВЫХ.). 9.25 Об-

гадка СБ. 18.40, 21.30 Погода. 19.00 Час пик. 19.25 «Дикая Роза». Телеэсериал. 19.55 «Мы». Программа В. Познера. 20.40 «Спокойной ночи, малыши!». 21.40 Из первых рук. 21.50 «Судьба человека». Худ. фильм (1959 г.). 23.55 Золотой шлягер.

«РОССИЯ»
9.25 Торговый дом. 9.40 Телегазета. 12.05, 14.20 Деловая Россия. 14.45 «Таинная тем-

18.45 Кто есть кто. XX век. Э. Карузо. 19.00 Час пик. 10.25 «Дикая Роза». Телеэсериал. 19.55 «Сельский час». с Ю. Чернышкова. 20.40 «Спокойной ночи, малыши!». 21.40 Монолог. 21.50 Цыган из легенды. Н. Сличенко. 22.45 Фильмы Д. Риззи «Первая любовь» (Италия, 1977 г.).

«РОССИЯ»
9.25 «Пещера «Золотой розы». Худ. фильм. 10.20 Кон-

года. 18.45 Кто есть кто. XX век. К. Шанель. 19.00 Час пик. 19.25 «Дикая Роза». Телеэсериал. 19.55 «Сернантин». Ведущий М. Захаров. 20.40 «Спокойной ночи, малыши!». 21.40 Москва. Кремль. 22.00 Лотто «Миллион». 22.30 «Чапелин». Худ. фильм.

«РОССИЯ»
9.25 Поехали... 9.35 «Пещера «Золотой розы». Худ. фильм. 10.30 Телегазета. 10.35

Погода. 18.45 Кто есть кто. XX век. Луи де Фюнес. 19.00 Бомонд. 19.25 «Дикая Роза». 19.55, 21.40 «Поле чудес». 20.40 «Спокойной ночи, малыши!». 22.10 Человек недели. 22.30 Ралли «Париж — Гран-да — Дакар». 22.35, 0.00 «Жил-был полицейский». Худ. фильм (Франция — Италия). «РОССИЯ»
9.25 Поехали... 9.35 «Пе-

«Ройаль». Худ. фильм (США). 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости «Плюс». 21.45 Что? Где? Когда? 23.15, 00.05 Новогодний вечер на телеканале «Останкино». 23.50 С Новым годом! 03.35 Шоу «Лидо».

«РОССИЯ»
8.25 «Собачье счастье». Худ. фильм. 9.35, 18.00 Телезудит. 9.40 Парламентская неделя. 10.25 «Пещера «Золотой розы». Худ. фильм. 11.20 Как жить будем? 12.00, 12.45, 17.30, 18.05, 20.25, 22.40, 22.50, 1.55, 2.55 Счастья, удач, надежд желают вам А. Пахмутова, Н. Добронравов, В. Ахмадулина, Б. Мессерер, Э. Пыха, О. Табаков, Л. Зыкина, А. Вознесенский. 12.05 Футбол без границ. 12.50 «Эдера». Худ.

фильм. 16.20 Клуб путешественников. 17.10 Телелюция. 17.40, 20.20 «Песня-94». Новогодний выпуск. 19.25 Погода. 19.30 «Смехопанорама». Ведущий Е. Петросян. 22.00 «Воскресенье». 22.50 Ралли «Париж — Гран-да — Дакар». 23.10 Мир кино: мода на завтрак. 00.00 «Истинная история дамы с камелиями». Худ. фильм.

«РОССИЯ»
8.25 Мультфильм. 9.50 «Рост-95». 10.20 «Пещера «Золотой розы». Худ. фильм. 11.15 С добрым утром! С Новым годом! 11.50 Русское лото. 12.35 «Курица». Худ. фильм. 14.20 «Эдера». 27-я серия.

ратный адрес. 9.55 «Бодо». Худ. фильм. 11.35 Телегазета. 11.40 Крестинский вопрос (КР. ВЫХ.). 12.00 Вести. 12.05, 14.20 Деловая Россия. 14.45 «Таинная темная джунглей». Худ. фильм. 16.05 Репортажи с мест. 16.20 Мультфильм. 16.50 «Там-там». Новости. 17.05 Праздник каждый день. 17.15 Наука сегодня. 17.55 Никто не забыт. 18.00 Непривычные провинции. 18.30 Спасение 911. 19.25 Устами младенца. 20.25 Подробности. 20.35 «Спрут-6».

ных джунглей». Худ. фильм. 16.05 Репортажи с мест. 16.20 «Наездник — призрак». Худ. фильм. 16.45 «Там-там». Новости. 17.00 Праздник каждый день. 17.10 Отражение. 17.50 Не быть динозавром. 18.05 «К барьеру». Теледуэль. 18.35 Три жизни Э. Шевардадзе. 19.05 Л-клуб. 20.25 Подробности. 20.35 «Антенна». Олег Басилашвили. 22.10 Музыка на десерт. «Застольная». 22.25 «Нос». Юмористическая

церт. 10.30 Здорово живешь. 10.45 «Санта-Барбара». 11.35 Телегазета. 12.05, 14.20 Деловая Россия. 14.45 «Таинная темная джунглей». Худ. фильм. 16.05 Репортажи с мест. 16.20 Чья сторона? 16.50 «Там-там». Новости. 17.05 Праздник каждый день. 17.15 Дальний Восток. 17.55 Экспонидео. 18.10 «Человек дела. 18.40 Никто не забыт. 18.45 Популярная тема. 19.05 Фильм-премьер.

«Санта-Барбара». 11.25 Торговый дом «Ле Монти». 12.05, 14.20 Деловая Россия. 14.45 «Таинная темная джунглей». Худ. фильм. 16.05 Репортажи с мест. 16.20 «Спасение пани души». «Первый дубль». 16.50 «Там-там». Новости. 17.05 Праздник каждый день. 17.15 Новая линия (Урал, Погода). 17.55 Пять минут о хорошей жизни. 18.00 Возвращение традиций. 18.15

«Золотой Розы». Худ. фильм. 10.30 Телегазета. 10.35 «Санта-Барбара». 11.25 Торговый дом «Ле Монти». 12.05, 14.20 Деловая Россия. 14.45 «Таинная темная джунглей». Худ. фильм. 16.05 Репортажи с мест. 16.20 «Продленка». 16.50 «Там-там». Новости. 17.05 Праздник каждый день. 17.15 К. М. Вебер. «Видение розы». 17.25 Власть свободы.

фильм. 13.45 Де факто. 14.20 «Старый Новый год». Худ. фильм (1980 г.). 16.40 Мультфильм. 17.35 «Там-там». Новости. 17.50 Праздник каждый день. 18.10 «Устрицы из Лозанна». Худ. фильм. 19.30 Кюбика передача. 20.30 В гости у Ролана Быкова. 23.25 Новогодний сюрприз. «Вавилонские игры: международные гладыаторы». 23.30 Репортёр. «Брызги шампанского». 23.50 Поздравление с Новым годом. 0.05 Новогодняя почта № 1995. 1.50 Звезды говорят. 2.00 Маги и волшебники. Дэвид Копперфильд. 3.00 Тихий дом. Программа С. Шолохова. 4.00 Танцевальный марафон.

«ПЕТЕРБУРГ»
9.55, 12.20, 13.55, 16.10, 22.55 Мультпанорама. 10.30 Вол-

15.15 «Фантазер». Фильм-балет. 16.40 «Львы Эпохи». Док. фильм. 17.15 Волшебный мир Диснея. 18.40 «Дон Кихот и Дон Жуан». Телеэсериал. 20.25 Праздник каждый день. 20.35 «Агенты КГБ тоже влюбляются». Худ. фильм. 22.15 «Маски» в гости у «Джентльменов». 23.20 Река времени. 23.45 «Русский транзит». Премьера телесериала. 0.45 «Золотые страницы «Грамми». Премьера муз. программы. 2.20 «Дафнис и Хлоя». Худ. фильм.

«ПЕТЕРБУРГ»
9.55 Мультфильм. 10.15 Студия «Вообраз». 10.30 Волшебная линия. 10.45, 23.15

Худ. фильм. 21.25 Звезды Америки. 22.00 «Момент истины». На вопросы А. Караулова отвечает А. Макаревич. 23.20 Река времени. 23.25 Автомиг (ЕЖЕДН.). 23.30 Спортивный карусель (ЕЖЕДН.). 23.50 Из истории русского романа.

«ПЕТЕРБУРГ»
7.00 Доброе утро (ЕЖЕДН.). 13.00, 15.30, 19.30, 22.30 Информ. ТВ (КР. ВЫХ.). 13.40 Волшебная линия. 13.25 Информ. ТВ «Немецкая волна» (КР. ВЫХ.). 13.55, 15.25, 18.50,

программа. 23.20 Река времени. 23.35 «ЭКС». 23.45 Театр «Плюс». 0.35 Звезды говорят. 0.40 «Деньги». Худ. фильм.

«ПЕТЕРБУРГ»
13.10 Мультфильм. 13.20, 15.25, 18.50, 20.05 Муз. момент. 14.30 «Александр Бенни-минов». Концерт. 15.15 Мультфильм. 15.45 «Госпожа министрера». Спектакль-мюзикл. 17.10 «Поморье». Телефильм. 17.20 Волшебная линия. 17.35

19.20 Золотая шпора. 20.25 Подробности. 20.35 «Санта-Барбара». 21.35 Лидер-прогноз. 22.00 Реклама. 22.05 Газетные истории. 23.20 Река времени. 23.35 «ЭКС». 23.45 «Помонадный Джок». Худ. фильм.

«ПЕТЕРБУРГ»
13.10 Волшебная линия. 13.55, 15.45, 18.50, 20.05 Муз. момент. 14.30 «Танго, танго, танго...». Фильм-концерт. 15.00

Мир и война. 18.55 Хропо. 19.25 Своя игра. 20.25 Подробности. 20.35 «Санта-Барбара». 21.35, 23.35 «Ода футболу». 0.20 Звезды говорят. 0.25 «В городе Сочи темные ночи». Худ. фильм.

«ПЕТЕРБУРГ»
13.10 Мультфильм. 13.20, 15.40, 19.40, 20.05 Муз. момент. 14.30 «Песни нашей молодости». Фильм - концерт. 14.45 Урок немецкого языка.

17.55 «В последнюю минуту». Худ. фильм. 18.55 Рек-тайм. 20.25 Подробности. 20.35 «Санта-Барбара». 21.30 «Городок». 22.05 «Знаи наших». 23.20 Река времени. 23.35 Программа «А». 0.40 «Дежа Вю». Худ. фильм.

«ПЕТЕРБУРГ»
13.10 Волшебная линия. 13.55, 15.40 Муз. момент. 14.00 «Княгиня Наталья Петровна».

шебная линия. 10.45 «Я и мой пес». Новогоднее шоу. 11.40 «Одесские песни». А. Розенбаум. 12.25 «Последний завтрак уходящего года». Муз. программа. 12.55 Поверьте, Дед Мороз настоящий. 13.40, 15.05 «Веселое сновидение, или Смех и слезы». Худ. фильм. 14.45 «Антре». 16.35 «Пой, бродяга». Новые песни О. Квашни. 17.15 «Итальянский контр-ракт». Худ. фильм. 18.40 Экспресс-лино-95. 18.55, 21.30 Уик-энд с детективом. 19.30 Информ. ТВ. 19.55 Новогодние поздравления религиозных конфессий. 20.30 Шоу за три часа до... 21.40 «Не хочешь не встречай». 22.50 Ваш стиль. Не упустите свой «шанс». 23.00 «Елка-95». Телемост С-Петербург — Москва. 23.45 С Новым годом!

Анонс телепрограмм. 11.00 Рандеву. Э. Пыха. 11.35 «Дорогая Памелла». Фильм-спектакль. 14.05 С Новым годом! Цирковое представление. 14.50 Две звезды: И. Аллегрова, И. Николаев. 15.35 «Карнавальная ночь». Худ. фильм. 16.45 Мультфильм. 17.00 Новогодье у «Полосатой музыки». 17.20 Зебра. 18.05 Арбуфет. 19.25 «Кубок мэра». Футбол-шоу. 20.30 Информ. ТВ. 20.55 Парад в новогоднем эфире. 21.30 «Мадо, до востребования». Худ. фильм. 23.10 Ваш стиль. 23.30 «Дом кино». Новогоднее представление. 2.30 «Адам и Ева плюсю». Новогодний выпуск.

20.05 Муз. момент. 14.00 Тест. 14.30 «Площадь декабристов». Телефильм. 15.05 Мультфильм. 15.45 «Алиса в городах». Худ. фильм. 17.35 «Сурок альпийский». Док. фильм. 18.00 Ребятам о зверятах. 18.30 Мультфильм. 18.55 Человек на земле. 19.50 Спорт, спорт, спорт... (КР. ВЫХ.). 20.10 Бюллетень фестиваля (КР. ВЫХ.). 20.25 «Проклятие Дюран». Худ. фильм. 22.20 Телематин. 22.45 Спортивные новости (КР. ВЫХ.). 23.00 Телеслужба безопасности. 23.10 Ваш стиль. 23.20 «До самой сути». Памяти режиссера В. Геллера.

Три колеса, фольклор и... 17.55 Мультфильм. 18.05 Чрезвычайная служба России. 18.20 По всей России. 18.55 Мы и банк. 20.25 Петербургский анжаммент. 21.10 «Черный кот». Муз. фильм. 21.40 Рождественские силуэты. 22.10 Телемагазин. 22.15 Телеслужба безопасности. 23.00 Ваш стиль. 23.05 Страсти вокруг «Глухари». 23.50 Чемпионат СНГ по бодибилдингу.

«Загадки каменных лабиринтов». Телефильм (Рига). 15.20 Мультфильм. 15.50 «Проклятие Дюран». Худ. фильм. 17.50 Полосатая музыка. 18.15 Мультфильм. 18.55 Исторический альманах. 20.25 «Музей д'Орсе». Телефильм. 21.20 Подскай. 21.35 Блеф-клуб. 22.10 Телемагазин. 22.15 Телеслужба безопасности. 23.00 Ваш стиль. 23.05 «Ева хочет спать». Худ. фильм (Польша).

15.00 Европейский калейдоскоп. 15.45 «Разрешите влезть». Худ. фильм. 17.20 Волшебная линия. 17.35 «Концерт Жюльет Греко в зале «Олимпия». Телефильм. 18.25 Полосатая музыка. 19.05 Военных медиков оркестр. 20.25 «Брюнет черной порою». Худ. фильм. 22.05 Мультфильм. 22.15 Телеслужба безопасности. 23.00 Ваш стиль. 23.05 «Телеком-пакт».

Телефильм. 14.25 «Оперный бал». Концерт. 15.45 «Брюнет черной порою». Худ. фильм. 17.20 Сказка за сказкой. 17.50 «Грамматика любви». Худ. фильм. 18.55 Храм. 20.20 «Двенадцатая ночь». Худ. фильм. 21.45 На концерте Е. Шифрина. 22.10 Телемагазин. 22.15 Телеслужба безопасности. 23.00 Ваш стиль. 23.05 «Сикимок». Худ. фильм.

ВОЛОГОДСКОЕ ОБЛАСТНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

ПОНЕДЕЛЬНИК, 26 ДЕКАБРЯ
19.25 Информ. программа. 19.40 Анонс передач. 19.45 Муз. поздравления.

ВТОРНИК, 27 ДЕКАБРЯ
17.50 «Первый шаг. ТВ-Гейм». 18.30 Информ. программа. 18.45 «Семь дней». 19.15 «Живут студенты весело?».

СРЕДА, 28 ДЕКАБРЯ
18.10 Муз. поздравления. 18.20 «Свет Христов». 18.50 Информ. программа. 19.05 «Кафедра-хит».

ЧЕТВЕРГ, 29 ДЕКАБРЯ
18.15 «Встречи ушедшего года».

ТОТЕМСКОЕ РАЙОННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ (канал С.-Петербурга)

Поздравляем жителей района с наступающим Новым годом и представляем следующую программу:

27 ДЕКАБРЯ, ВТОРНИК
18.50 Информ. вестник. Как живешь, село? Новогодний вивнерет. Муз. поздравления.

28 ДЕКАБРЯ, СРЕДА
18.50 «Правда ложь». Худ. фильм. В главной роли А. Шварценеггер.

29 ДЕКАБРЯ, ЧЕТВЕРГ
19.00 Мультфильмы для детей.

30 ДЕКАБРЯ, ПЯТНИЦА
18.50 Новогоднее поздравление главы администрации района. Муз. - развлекательная программа.



КИНОТЕАТР „ОКТЯБРЬ“

БОЛЬШОЙ ЗАЛ

24—25 ДЕКАБРЯ

По просьбам зрителей комедия «ШКОЛА УДОВОЛЬСТВИЯ» (Италия — Аргентина).

Сеансы в 17.10, 19.10, 21.10.

27—28 ДЕКАБРЯ

«АРОМАТ ЛЮБВИ ФАН-ФАН». Романтическая мелодрама.

Сеансы в 19.10, 21.10.

29—30 ДЕКАБРЯ

Криминальная комедия «ШПИОНСКИЕ СТРАСТИ».

Сеансы в 17.10, 19.10, 21.10.

МАЛЫЙ ЗАЛ

24—25 ДЕКАБРЯ

Мел Гибсон, Дэни Гловер и Джо Пеш в полицейском боевике «СМЕРТЕЛЬНОЕ ОРУЖИЕ-2».

Сеансы в 19.00, 21.00.

На сеансе в 17.00 для детей мультфильмы из серии «ТОМ И ДЖЕРРИ». Часть третья.

27—28 ДЕКАБРЯ

«ОХ УЖ ЭТА НАУКА». Молодежная суперкомедия о подростках, которые чтобы утвердиться в обществе, с помощью компьютера создали для себя супердевушку...

Сеансы в 17.00, 19.00, 21.00.

29—30 ДЕКАБРЯ

Фильм ужасов «ФАНТАЗМ-2».

Сеансы в 17.00, 19.00, 21.00.

Для детей на сеансе в 15.00 мультфильмы из серии «ТОМ И ДЖЕРРИ». Часть четвертая.

31 декабря в кинотеатре «Октябрь» выходной.

ВЫДЕЛКА ШКУР, ПОДШИВ ВАЛЕНОК. (ул. Ленина, 59—20).

Вожбалский с/с,
д. Исаев,
КОТОВОЙ
Галине Николаевне.

Дорогую мамочку и бабушку поздравляем с 70-летием! Мамочка наша родная, любимая! Бабушка ласковая, незаменимая! С днем рождения тебя поздравляем и всеческих благ в твоей жизни желаем! Чтоб никогда-никогда не болела, чтоб никогда-никогда не старела. Чтоб вечно была ты для нас молодой, веселой и доброй, и нужной такой.

Дочь, зять и внук Коля.

Калининский с/с,
д. Погост,
ПРОТОПОПОВОЙ
Антонине Васильевне.

Поздравляем с 55-летием и выходом на заслуженный отдых! Желаем счастья и здоровья, желаем бодрости и сил, чтоб каждый день обычной жизни лишь только радость приносил. Благодарим за добросовестный труд. Администрация агрофирмы «Россия».

г. Тотьма,
Володя и Оксана
ГЛАДКОВСКИЕ!

Под звон хрустального бокала, под плеск шампанского вина с законным браком поздравляем, желаем счастья и добра.

Мама, папа, Юра, Дима, бабушка, дедушка.

Калининский с/с,
д. Погост,
ПРОТОПОПОВОЙ
Антонине Васильевне.

Дорогая мама и бабушка! Поздравляем тебя с днем рождения! Желаем здоровья, желаем добра, желаем, чтоб жизнь твоя долгой была. Пусть сердце старости не знает, пусть стороной обходит зло и пусть глаза твои сияют здоровьем, счастьем и теплом.

Сын, эпоха, внук.

Пятковский с/с,
д. Чаловская,
ВОРОБЬЕВУ
Василию Васильевичу.

Сердечно поздравляем с юбилеем! Желаем счастья, добра, чтоб жизнь твоя долгой была.

Воробьевы, сватья.

г. Тотьма,
Ирина ТРОФИМОВА
и Владимир ПОЖИЛОВ!
Поздравляем вас с днем свадьбы! Вместе по жизни вы в ногу идите и никогда не старейте душой, мир в вашем доме всегда берегите, счастья вам в жизни, удачи большой.

Коллектив ЭТУС.



Заозерский с/с,
д. Д-Починков,
Андрей ДУРОВ
и Марина СКАМБИНА!

Поздравляем с законным браком! Нежность и верность друг другу дарите, радость и горе вместе делите. Счастья желаем вам самого светлого, чистого счастья человеческого.

Коллектив Заозерской школы.

г. Тотьма,
Оксана РЫБИНА
и Володя ГЛАДКОВСКИЙ!

Поздравляем вас с законным браком! Любите так, чтоб голова кружилась от счастья, как от крепкого вина. И так живите, как дружим не силось, тогда любви не страшна седины. Старайтесь быть достойными друг друга и чтоб, кроме ваших брачных уз, вы разглядели преданного друга в том, с кем семейный закладете союз.

Мама, папа, Коля.

г. Глубокое,
Оксана и Володя
ГЛАДКОВСКИЕ!

Поздравляем с законным браком! Пусть любовь вас окрыляет, дружба радует сердца, пусть мечта преград не знает, счастье будет без конца.

Света, Лена, Алла, Оля.

Заозерский с/с,
д. Д-Починков,
Андрей ДУРОВ
и Марина СКАМБИНА!

Поздравляем с законным браком! Перед вами начало большого пути, вдвоем по нему будет легче идти. Желаем вам счастья, взаимной любви, жизни счастливой и дружной семьи.

Мама, папа, Георгий, Сергей, Вера, Марина.

г. Тотьма,
ОСОВСКОЙ
Нинель Феодосьевне.

Сердечно поздравляем с днем рождения и выходом на заслуженный отдых! Благодарим за добросовестный труд. Желаем крепкого здоровья, долгих лет жизни. Коллектив Тотемского СМУ АО «Вологдагражданстрой».

Калининский с/с,
д. Погост,
ПРОТОПОПОВОЙ
Антонине Васильевне.

Дорогая сестра, тетя! Поздравляем с юбилеем! Не зря прожиты годы эти, жизнь отдана труду и детям. Пусть счастье будет в твоём доме, пусть радость внуки принесут, здоровье, бодрость и улыбка до сотни лет прожить дадут.

Две семьи Чащиных, Тяпкина.

Калининский с/с,
д. Погост,
ПРОТОПОПОВОЙ
Антонине Васильевне.

Дорогая мама и бабушка! Сердечно поздравляем тебя с юбилеем! Пусть морщинки лишь от смеха, пусть седина — не беда! Лишь бы ты была счастливой, радостной всегда.

Дочь, зять, внучка Тапошка.

Заозерский с/с,
д. Д-Починков,
Андрей ДУРОВ
и Марина СКАМБИНА!

Поздравляем вас с законным браком! В день получения свидетельства брачного желаем пути вам удачного, чтобы жить вам много-много лет, не зная ни нужды, ни бед, чтоб в кругу родных, друзей золотой отметить юбилей.

Администрация Заозерского сельсовета.



Имя тотемского гиревика Ивана Трутнева хорошо известно в нашей области. Вот и на очередном первенстве среди ветеранов Иван занял второе призовое место. Как и в прошлом году.

Наши шахматисты В. Рушинов, Ю. Лышев и Ю. Никитинский приняли участие в областном первенстве спортбщества «Урожай». В результате двухдневной борьбы они заняли соответственно 6, 7, 8 места. Это для первого раза (а представители нашего шахматного клуба впервые после долгого перерыва участвуют в областных соревнованиях) очень даже неплохо.

А на минувшей неделе в городском шахматном клубе прошёл блиц-турнир, об итогах которого мы расскажем в следующем выпуске «Спортивной панорамы».

В последнем туре первенства по баскетболу «Сухона» обыграла «Лидер» и заняла второе место в предварительном турнире. Команда «Крези» также одержала очередную победу над второй сборной лиги, а первая сборная периграла баскетболистов ДЮСШ. Итак, в финале 25 декабря встречаются «Крези» и «Сухона».

Состоялось первенство областного управления народного образования среди спортивных школ. Команда нашей ДЮСШ, выступавшая в первой группе, заняла третье место. А 27—28 декабря сильнейшие лыжники Тотемской ДЮСШ выезжают в Вологду для участия в областных соревнованиях. Пожелаем им успеха и быстрой лыжи!

Н. БУБНОВ.

СТУДИЯ РАЙОННОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

всех желающих принять участие

В НОВОГОДНЕЙ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ. Предлагаем поздравить родных, близких и друзей с Новым годом, подарить им любимую песню.

Наш адрес: г. Тотьма, ул. Советская, 10, ком. 18 (здание РУСа, вход со двора). Тел. 2-29-62.

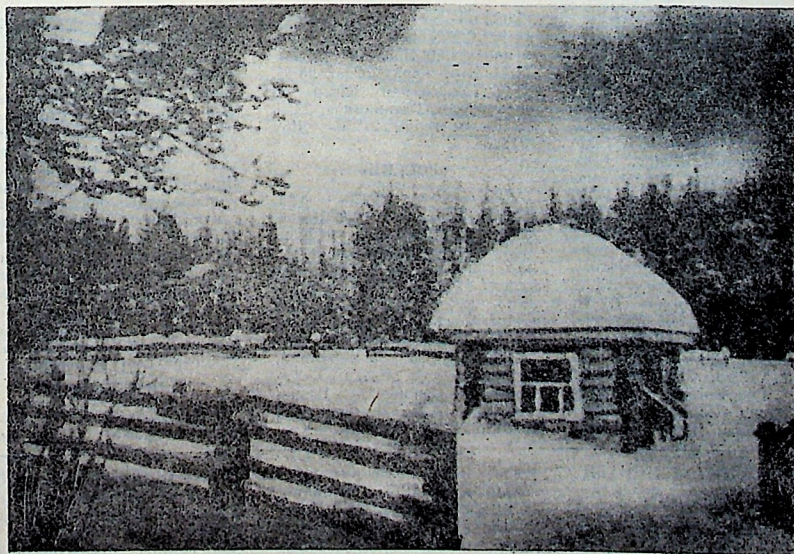
К НОВОГОДНЕМУ СТОЛУ

Салат из яблок и моркови с орехами

Яблоки (400 г) очистить от кожицы и семян, нарезать тонкими ломтиками. Натереть на крупной терке морковь (300 г). Добавить 150 г мелко нарезанных грецких орехов. Посолить, заправить майонезом.

Фруктовый салат

300 г яблок, 200 г апельсинов, 200 г мандаринов очистить от кожицы, нарезать дольками (без зерен и сердцевин) и уложить в блюдо. Добавить 100 г чернослива, 50 г изюма, 100 г грецких орехов. Перед подачей на стол посыпать фрукты сахарной пудрой и, слегка посолив, смешать с майонезом и лимонным соком. Сложить все горкой в салатник и посыпать цедрой апельсина, нарезанной тонкой соломкой. Подавать к холодному жареному или вареному мясу, птице или как самостоятельное блюдо.



ЗАМЕЛО ИЗБУШКУ ПО САМОЕ ОКОШКО...

Редактор

В. К. ДУРОВ.

Учредитель газеты —
администрация
Тотемского района.

ПИШИТЕ: 161300, г. Тотьма, ул. Белоусовская, 5. ЗВОНИТЕ: редактору — 2-18-30; зам. редактора, отв. секретарю — 2-18-48; в отдел экономики и социальных проблем — 2-10-75; общественно-политической жизни, писем — 2-18-73; в агропромышленный и информации — 2-18-57; в бухгалтерию, корректору — 2-18-49.

Газета выходит по вторникам, четвергам и субботам.

Зарегистрирована региональной инспекцией (г. Тверь). Свидетельство № Т-0571.

Подписание номера по графику в 16.00, подписан в 12.00.

Корректор Т. Ф. ЗЕЛЕНЦОВА.

Линотипист В. П. КИРИЛЛОВСКАЯ.

Верстальщик В. А. КРЫСАНОВА.

Печатники Г. Н. ВОРОПАНОВА.

Е. И. ЗЕЛЕНЦОВА.